

# *Из книги – на экран*

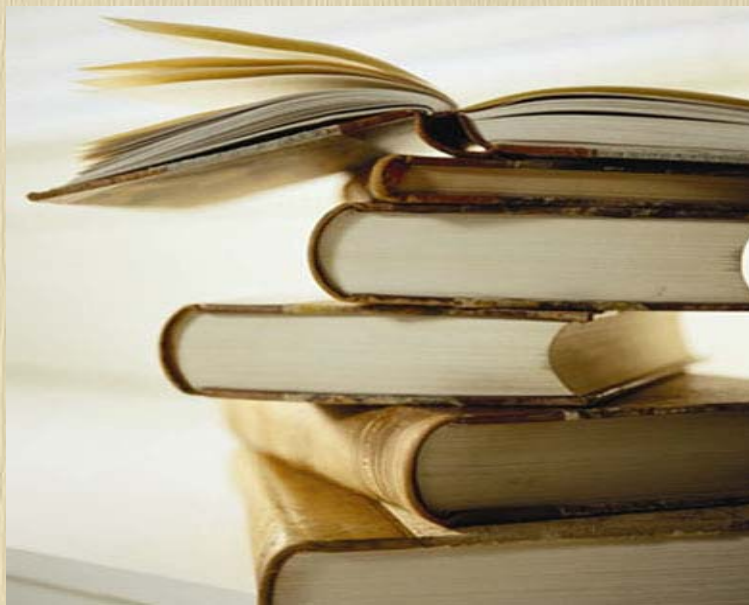
Экранизированные  
литературные произведения





*Литературные произведения с первых дней существования кинематографа становятся основой для экранных образов и сюжетов. Экранизация – это один из способов окунуться в атмосферу любимой книги, почувствовать и увидеть то, что затронуло по ходу чтения, запомнилось и заставило задуматься. Что может быть лучше сюжета книги, переданного яркими образными средствами!*

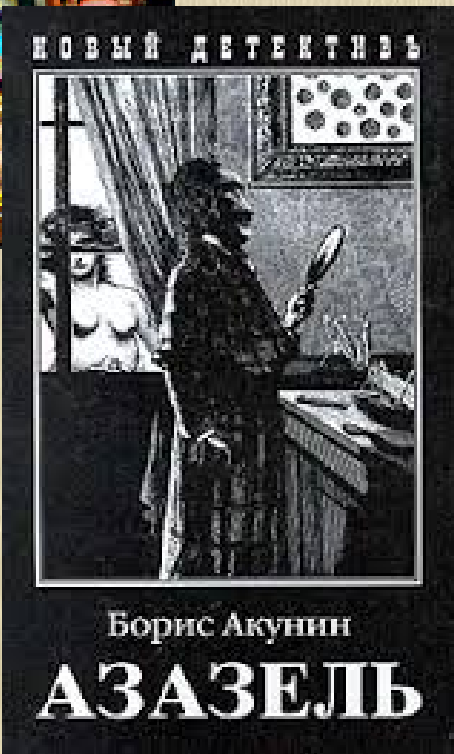
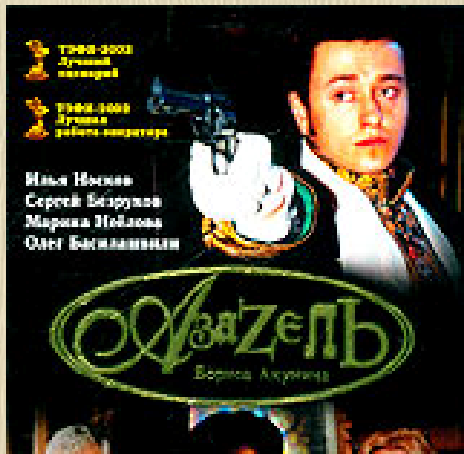
*Хорошая книга - стимул посмотреть ее экранизацию. Запоминающаяся экранизация - повод прочитать литературную основу. Литература и кино - искусства разного вида. Дыхание талантов и фантазии в них - неповторимы. Поэтому не ограничивайте себя чем-то одним - читайте и смотрите. Получайте свои живые эмоции из разных источников искусства.*



# Детективы



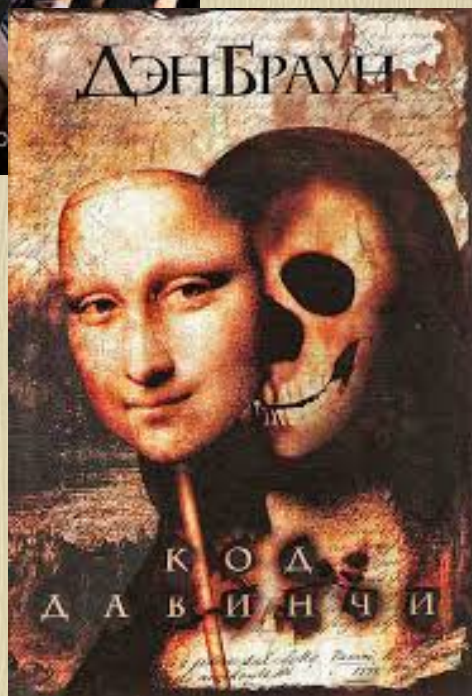
# Борис Акунин «Азазелъ»



*Режиссер: Александр Адабашьян (2002), Россия.*

*Первая экранизация романа-бестселлера известного литератора и переводчика Б. Акунина. Главный герой - чиновник 14-го класса Эраст Петрович Фандорин - служит письмоводителем в Сыском отделении и втайне мечтает стать сыщиком. Волею обстоятельств он оказывается вовлечён в расследование загадочного самоубийства. По мере уточнения обстоятельств этого дела, юный Эраст выходит на след некой организации, члены которой занимают важнейшие государственные посты в разных странах и влияют на мировую политику, экономику и культуру...*

# Дэн Браун «Код Да Винчи»



Режиссер: Рон Ховард (2006), США.

Гарвардского профессора Роберта Лэнгдона подозревают в чудовищном преступлении, которого он не совершал. Лэнгдон знакомится с криптографом парижской полиции Софи Нево и вместе с ней пытается раскрыть тайну, которая может подорвать могущество католической церкви. Роберт и Софи должны это сделать до того, как их схватят блюстители закона или остановят противники, готовые на все ради сохранения великого религиозного секрета...

# Артур Конан Дойл

## «Записки о Шерлоке Холмсе»



Режиссер: Игорь Масленников, (1979 – 1986), СССР.

Общепризнанно лучшая экранизация детективных произведений Артура Конан Дойла, серия фильмов «Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона» описывает события, происходившие в Лондоне на рубеже XIX и XX в.в. Лучший английский частный сыщик расследует самые ужасные и загадочные преступления, совершаемые хитрыми и изворотливыми преступниками.

А неизменным спутником, другом, помощником и летописцем Холмса стал его сосед по съёмной квартире, отставной армейский врач, доктор Ватсон. Вместе они непобедимы для полных преступных замыслов бандитского мира.





«Шерлок Холмс» - фильм (2009), США, Германия. Ещё одна удачная экранизация произведений Артура Конан Дойля о Шерлоке Холмсе – детективный боевик Гая Ричи. Хотя основной сюжет фильма совершенно оригинален.



«Шерлок» - сериал (2010), Великобритания. «Шерлок» - британский телесериал. Сюжет тоже основан на произведениях сэра Артура Конан Дойля о детективе Шерлоке Холмсе, однако действие происходит в наши дни.





# Патрик Зюскинд «Парфюмер. История одного убийцы»



**Режиссер:** Том Тыквер (2006), Германия, США, Франция, Испания.

Жестокий, никогда не знавший любви, сирота Жан-Батист Гренуй настоящих успехов достиг лишь на одном поприще — среди парфюмеров ему никогда не было равных. По его духам сходит с ума весь высший свет, не подозревая о том, какой страшной ценой будет получен последний, идеальный аромат.

# Стивен Кинг «Рита Хейуорт, или побег из Шоушенка»



Режиссер: Фрэнк Дарабонт (1994), США.

Успешный банкир Энди Дюфрейн обвинен в убийстве собственной жены и ее любовника. Оказавшись в тюрьме под названием Шоушенк, он сталкивается с жестокостью и беззаконием, царящими по обе стороны решетки. Каждый, кто попадает в эти стены, становится их рабом до конца жизни. Но Энди, вооруженный живым умом и доброй душой, отказывается мириться с приговором судьбы и начинает разрабатывать невероятно дерзкий план своего освобождения.

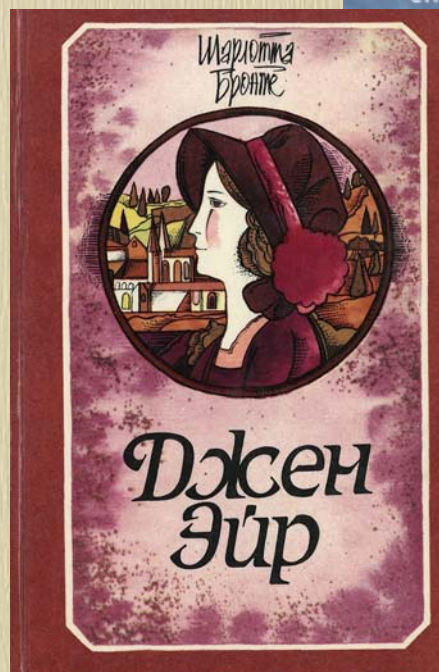
# Истории любви



# Шарлотта Бронте «Джейн Эйр»

**Режиссер:** Кэри Фукугана (2011), США, Великобритания.

Молодая гувернантка по имени Джейн после восьми лет, проведенных в пансионе для бедных девочек, нанимается в дом богатого мистера Рочестера. Возникшая между хозяином и гувернанткой его приёмной дочери любовь стирает все барьеры — социальные, материальные, возрастные. Настоящая любовь, которой не страшна разлука, не важно расстояние. Сможет ли спустя годы Джейн простить любимого и воссоединиться с ним?

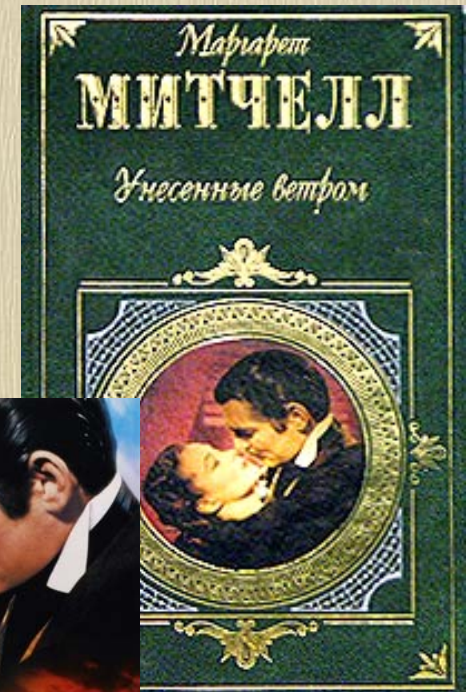


# Маргарет Митчелл

## «Унесенные ветром»

**Режиссер:** Виктор Флеминг, Джордж Кьюкор, Сэм Вуд (1939), США.

Действие начинается в самый канун Гражданской войны на юге США. Скарлетт, история любви которой и стала основой сюжета фильма, вызывает недовольство сограждан своим заявлением о том, что война с Севером для южан может обернуться трагедией. Девушке трудно разобраться в собственных чувствах, жесткие коррективы во все события вносит война. Герои романа, как и герои фильма «Унесенные ветром» покорили уже не одно поколение благодарных читателей и зрителей.



# Джейн Остен

## «Гордость и предубеждение»

Режиссер: Джо Райт (2005), Франция, Великобритания, США.

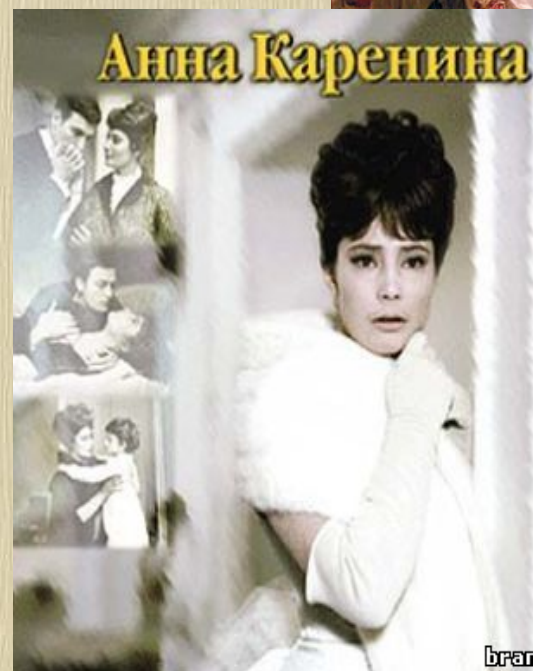
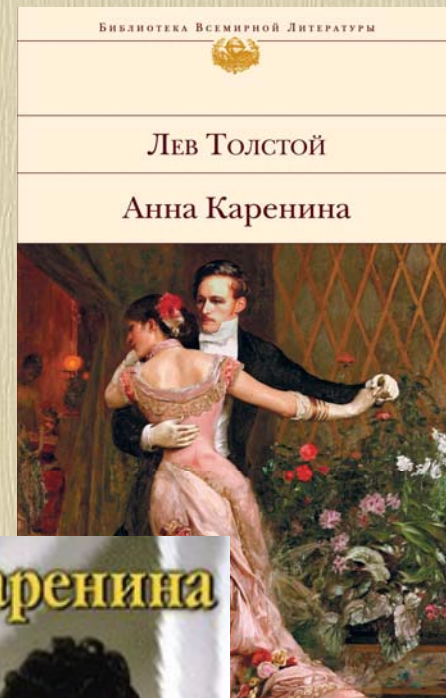
Англия, конец XVIII в. Родители пятерых сестер Беннет озабочены тем, чтобы удачно выдать дочерей замуж. И потому размеренная жизнь семейства переворачивается вверх дном, когда по соседству появляется молодой джентльмен — мистер Бингли... Среди друзей нового соседа оказывается немало утонченных аристократов, которые не прочь поухаживать за очаровательными сестрами. Своевольная Элизабет знакомится с другом Бингли — красивым и высокомерным мистером Дарси, и между ними разгорается нешуточное противостояние, результатом которого может стать как любовь, так и ненависть...



# Лев Толстой «Анна Каренина»

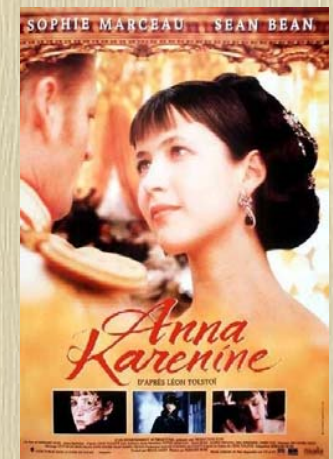
Режиссер: Александр Зархи (1967), СССР.

"Все счастливые семьи похожи друг на друга, каждая несчастливая семья несчастлива по-своему" - с этих слов начинается книга. В основе мелодрамы - трагическая история любви и измены, судьба женщины, ради страсти решившейся бесповоротно изменить свою жизнь. Анна Каренина не в силах отказаться от своих чувств к избраннику, она отвергает мораль светского общества, пытаясь защитить свое право на любовь. Муж разлучает Анну с сыном, ее знакомые отворачиваются от нее...



Существует около 30 экранизаций великого романа Л. Толстого. Каждая из них после выхода на экраны вызвала бурные дискуссии. Споры связаны с выбором актеров-исполнителей главных ролей. Особенно это касается центрального персонажа, Анны Карениной.

- «Анна Каренина» Кларенса Браун, в гл. роли Грета Гарбо, 1935, США.
- «Анна Каренина» Жюльена Дювивье, в гл. роли Вивьен Ли, 1948, Великобритания.
- «Анна Каренина» Александра Зархи, в гл. роли Татьяна Самойлова, 1967, СССР.
- «Анна Каренина» Саймона Лэнгтона, в гл. роли Жаклин Биссет, 1985, США.
- «Анна Каренина» Бернарда Роуза, в гл. роли Софи Марсо, 1997, США.
- «Анна Каренина» Сергея Соловьева, в гл. роли Татьяна Дробиц, 2009, Россия.
- «Анна Каренина» Джо Райта, в гл. роли Кира Найтли, 2012, Великобритания.



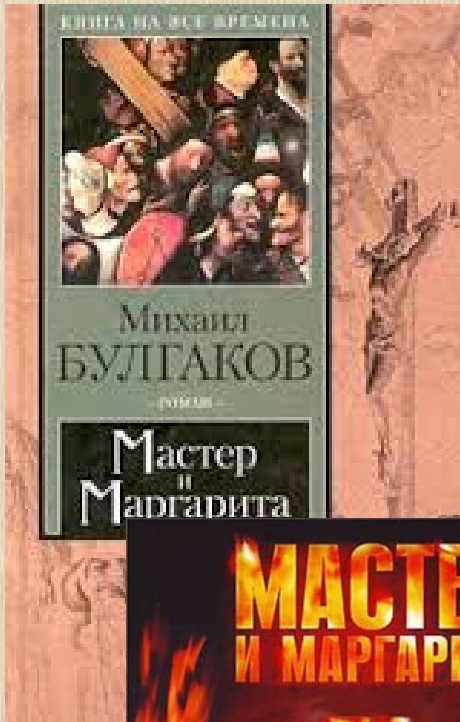


# Фантастика



# Михаил Булгаков

## «Мастер и Маргарита»



**Режиссер:** Владимир Бортко (2005), Россия.

Роман «Мастер и Маргарита» считается одной из главных книг XX в. Действие происходит в 1920-1930-е годы в сталинской Москве и в годы жизни Иисуса Христа в Ершалаиме. Мастер с гениальным озарением описал последние дни жизни Спасителя в своем романе о Понтии Пилате, за что поплатился свободой. Его тайная возлюбленная Маргарита готова на сделку с дьяволом, лишь бы спасти Мастера. В это время некто Воланд, посетивший Москву со своей свитой, наводит ужас на обывателей. Но в мире, где укоренилось зло и засела нечистая сила, проделки сатаны, окрашенные искрометным юмором, оборачиваются возмездием за людские грехи и пороки.

# Михаил Булгаков «Собачье сердце»



**Режиссер:** Владимир Бортко (1988), Россия.

Главный герой, профессор Преображенский, известный хирург. Он достиг замечательных результатов в медицине и решил провести необычный эксперимент - операцию по пересадке человеческого гипофиза и семенных желёз собаке. Подопытным животным стал бродячий пес Шарик, а донором органов - хулиган и алкоголик, Клим Чугункин. Результаты операции были ошеломляющими. Шарик на глазах превращался в человека, однако от Чугункина ему передались черты характера и пагубные привычки, что приводит жизнь профессора в кошмар. Преображенскому больше ничего не остаётся, как признать свой эксперимент провальным и вернуть Шарика в его первоначальное состояние.

# Сергей Лукьяненко «Ночной дозор»



## «Дневной дозор»

Режиссер: Тимур Бекмамбетов  
(2004,2006), Россия.

По сюжету “Дозоров” некоторые из людей рождаются Иными – со способностями к магии. Они могут входить в Сумрак – магический мир, недоступный обычным людям. По своей природе Иные разделяются на Темных и Светлых. Светлые считают, что живут ради других – ставят основной целью перед собою защиту людей, предотвращение людских преступлений, строгое соблюдение порядков и законов. Тогда как Темные выступают за свободу личности, индивидуальные интересы и выгоды.



# Аркадий и Борис Стругацкие «Обитаемый остров»

**Режиссер:** Федор Бондарчук (2009),  
Россия.

Не такое далекое будущее - 2157 год. Группа свободного поиска производит мониторинг Вселенной. Один из пилотов, Максим Камеррер, вынужден сесть на малоизученной планете Саракш. Почти сразу после посадки его корабль был уничтожен, а сам Максим остался узником на этой планете. Цивилизация, обнаруженная на Саракше, очень похожа на земную, но времен XX века - экологическая обстановка на грани катастрофы, нестабильные общественные настроения, да и мир после ядерной войны крайне некрепок. Максим считает своим долгом спасти Саракш и ее жителей.



# Оскар Уайльд

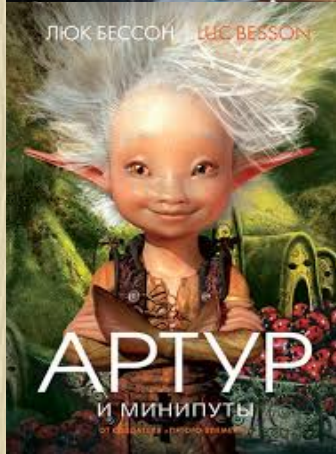
## «Портрет Дориана Грея»

**Режиссер:** Оливер Паркер (2009),  
Великобритания.

Сюжет основан на традиционном мотиве сделки с дьяволом и участии магического предмета в роковой судьбе героя. Художник Бэзил Холлуорд написал портрет молодого и прекрасного Дориана Грея. Юный красавец, любясь своим изображением, не может избавиться от мысли, что портрет будет всегда обладать тем, чего он неизбежно лишится, — молодости. «О, если бы было наоборот! Если бы портрет менялся, а я мог всегда оставаться таким, как сейчас! Я бы душу дьяволу продал за это!» Мольба была услышана, и пожелание исполнилось.



# ФЭНТЕЗИ



# Кэрол Льюис

## «Хроники Нарнии»

Режиссер: Эндрю Адамсон, Великобритания, США.

- «Хроники Нарнии: Лев, колдунья и волшебный шкаф» (2005);
- «Хроники Нарнии: Принц Каспиан» (2008);
- «Хроники Нарнии: Покоритель Зари» (2010).

Удивительная и прекрасная история волшебной страны, в которой правят любовь и доброта, где животные и птицы говорят и мыслят подобно людям, а в лесах обитают гномы и великаны, фавны и кентавры. "Хроники Нарнии" стали мировой классикой фэнтези, любимой многими поколениями детей и взрослых. Главные герои преодолевают опасности и несут добро и мир в сказочную страну Нарнию. Им помогает все волшебное и прекрасное, но подлинное сердце Нарнии, ее воплощение и создатель – лев Аслан.





# Джоан Роулинг «Гарри Поттер»



Серия фильмов о Гарри Поттере выпущена компанией Warner Bros. и состоит из 8 фильмов в жанре фэнтези (2001-2011).

Над серией работали 4 режиссера: Крис Коламбус, Альфонсо Куарон, Майкл Ньюэлл и Дэвид Йейтс.

Хроника приключений юного волшебника Гарри Поттера, а также его друзей Рона Уизли и Гермионы Грейнджер, обучающихся в Школе чародейства и волшебства Хогвартс. Основной сюжет посвящен противостоянию Гарри и тёмного волшебника лорда Волан-де-Морта, в чьи цели входит обретение бессмертия и порабощение магического мира.



# Джон Толкин

## «Властелин колец»



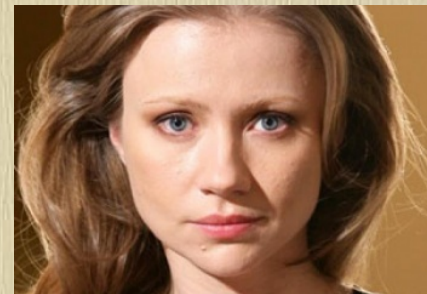
**Режиссер:** Питер Джексон США, Новая Зеландия, (2001-2003).

Трилогия повествует о Великой войне за Кольцо, о войне, длившейся не одну тысячу лет. Овладевший Кольцом получает власть над всем живым и мертвым, но при этом должен служить Злу! Юному хоббиту Фродо выпадает участь уничтожить Кольцо. Он отправляется через Мордор к огненной Горе Судьбы, в которой кольцо было отлито — только там, в адском пекле, оно может быть уничтожено. Фродо и его друзьям, в числе которых эльфы, гномы и люди, противостоит Саурон, желающий получить назад свое драгоценное Кольцо и обрести власть над миром.

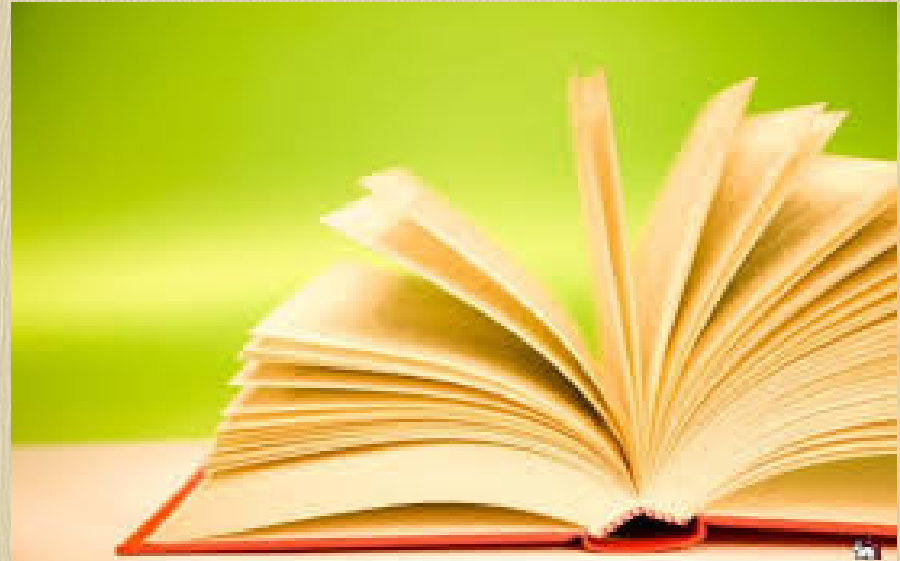


Вглядываюсь опять в кадры любимого фильма,  
Вчитываюсь до дыр в строки любимых страниц  
Что там хочу найти? Вопросы, ответы, силы?  
Снова себя ищу в сотне ролей и лиц.

Анна Островская



# Посмотрел фильм — прочти книгу!



# Библиография

1. Акунин, Б. Азazelь : роман / Б. Акунин. — Москва : Захаров, 2004. — 335 с.
2. Браун, Д. Код да Винчи : роман / Дэн Браун. — Москва : АСТ, 2005. — 543 с.
3. Бронте, Ш. Джейн Эйр : роман / Пер. с англ. В. Станевич ; предисл. З. Гражданской. — Минск : Вышэйшая школа, 1988. — 495 с.
4. Булгаков, М. А. Мастер и Маргарита : роман / М. А. Булгаков. — Москва : Художественная литература, 1988. — 399 с.
5. Булгаков, М. А. Собачье сердце; Ханский огонь : повесть / М. А. Булгаков. — Москва : Современник, 1988. — 110 с.
6. Дойл, А. К. Записки о Шерлоке Холмсе / А. К. Дойл. — Минск : Народная асвета, 1984. — 365 с.
7. Зюскинд, П. Парфюмер. История одного убийцы / П. Зюскинд. — Санкт-Петербург : Азбука-классика, 2003. — 320 с.
8. Кинг, С. Рита Хейуорт, или Побег из Шоушенка : [фантастический роман] / Стивен Кинг. — Москва : АСТ : Астрель, 2011. — 188 с.
9. Лукьяненко, С. В. Дневной дозор : фантастический роман / С. В. Лукьяненко, В. Н. Васильев. — Москва : АСТ: ЛЮКС, 2004. — 380 с.
10. Льюис, К. С. Хроники Нарнии / К. С. Льюис. — Москва : Гендальф, 1992. — 384 с.
11. Митчелл, М. Унесенные ветром : роман / М. Митчелл. — Минск : Полымя, 1991. — 655 с.

13. Остен, Дж. Чувство и чувствительность ; Гордость и предубеждение : романы / Дж. Остен. — Харьков : ФОЛИО, 1994. — 607 с.
14. Ролинг, Дж. Гарри Поттер и Кубок огня : роман / Дж. Ролинг ; пер. с англ. М. Д. Литвиновой. — Москва : Росмэн, 2002. — 667 с.
14. Стругацкий, А.Н. Обитаемый остров. Жук в муравейнике. Волны гасят ветер / А. Н. Стругацкий, Б. Н. Стругацкий. — Москва : ЭКСМО ; Санкт-Петербург : Terra Fantastica, 2003. — 800 с.
15. Толкиен, Д. Две твердыни : летопись вторая из эпопеи "Властелин колец" / Дж. Р. Р. Толкиен ; пер. с англ. В. Муравьева. — Москва : Радуга, 1990. — 416 с.
16. Толкин, Д. Хранители : летопись первая из эпопеи "Властелин колец" / Дж. Р. Р. Толкин ; пер. с англ. В. Муравьева, А. Кистяковского ; предисл. В. Муравьева. — Москва : Радуга, 1989. — 493 с.
17. Толкин, Дж. Р. Р. Хоббит, или Туда и обратно : повесть-сказка. — 2-е изд., испр. — Ленинград : Детская литература, 1989. — 254 с.
18. Толстой, Л. Н. Анна Каренина : [роман] / Л. Толстой. — Москва : Эксмо, 2010. — 1055 с.
19. Уайльд, О. Портрет Дориана Грея : роман / О. Уайльд. — Минск : Вышэйшая школа, 1984. — 206 с.



# ***Из книги – на экран***

## **Экранизированные литературные произведения**



**Отдел справочно-библиографической  
и информационной работы библиотеки  
ГГТУ им. П.О.Сухого, 2016 г.**